

INFO Televes®

BOLETÍN INFORMATIVO BIMENSUAL • N°129 - ABRIL 2012

DISTRIBUCIÓN GRATUITA 32.000 EJEMPLARES



Nuevo Info Televés

Más de 20 años
marcando el camino

En marzo de 1991 se publicó el primer boletín informativo Televés, al que se le bautizó como "Info Televés".

Nació con la perspectiva de un reto para Televés y un compromiso hacia todos nuestros clientes. Desde un primer momento, la labor de nuestro "Info" fue valorada desde todos los puntos de vista: desde la simple información hasta la compleja labor formativa.

En las estanterías de más de un instalador se guarda, casi con devoción, la colección de los infos que han visto la luz en estos **más de 20 años**.

El compromiso abordado desde el primer ejemplar se renueva ahora con la misma ilusión y siempre con el objetivo de servicio hacia el instalador.

Nace un nuevo Info.

Con las mismas secciones que la versión anterior, a las que se añadirán secciones más dinámicas como la de "Testimonios", "Sabía que...", "Made in...", etc. Televés aborda así un nuevo boletín con más contenido y más páginas, con mayor impacto visual y con la complicidad de nuestra página web, donde se ampliará alguna de las informaciones esbozadas en él.

La grandeza de una compañía también se refleja en su forma de comunicar; y algo bien lo estaremos haciendo cuando el "Info Televés" ha servido de inspiración a más de un competidor, si bien mantener constancia y rigurosidad durante 20 años sólo es privilegio de Televés ■

AHORA, **TELEVÉS DA UN PASO MÁS Y SEGURO QUE EL INSTALADOR VALORARÁ POSITIVAMENTE ESTE NUEVO CANAL.**

Y ADEMÁS...



CÓMO ELEGIR ANTENA PARABÓLICA

Pág. 2



PROTECCION DE EQUIPOS

Pág. 5

SUMARIO

TELEVES EN EL MUNDO

Televés asiste a las Ferias de Cabsat y CSTB

PREGUNTAS FRECUENTES

Cómo elegir una antena

SIEMPRE A LA ULTIMA

Nuevas funciones para su ZAS HD

FOTOS CURIOSAS

La antena Digital

DIVULGACION

Cuenta atrás para el apagón del satélite ASTRA

SABÍA QUE

El color de Televés cumple 40 años

FORMACION

Realización de un empalme mecánico de fibra óptica

IDEAS

Como proteger los equipos mediante cocas de cable

INSTALACIONES REALES

Centro Comercial Serrallo Plaza

NUEVO PRODUCTO

Antena Innova Boss

Tel. 902 686 400 - fax. 981 522 262
televes@televes.com
www.televes.com

 **televescorporation**

PUNTO DE ENCUENTRO

Visítenos en:



Abril

15-20 Light Building - Frankfurt
24-26 Broadcast Properties - Dallas

Mayo

2-3 Evolving Connectivity - UK
9-11 Team Summit - Orlando

TELEVES EN CABSAT MENA (DUBAI)



Televes participó en la feria CABSAT 2012, que tuvo lugar desde el 28 de febrero al 1 de marzo en el International Convention and Exhibition Centre de Dubai. Con gran prestigio internacional, la feria reúne cada año a más de 10000 visitantes de más de 100 países. La compañía estuvo en el Stand S-B11 del Sheikh Saeed Hall ■

INTERNATIONAL EXHIBITION AND FORUM MOSCÚ



Además, Televes participó en la 14ª edición de la Exposición Internacional y Foro CSTB-2012 que se celebró en Moscú del 7 al 9 de febrero de 2012, en el recinto ferial "Crocus Expo". El evento incluyó una feria y un programa de seminarios y conferencias y un destacado escaparate internacional para las tecnologías de vanguardia en televisión y telecomunicaciones: TDT, cable, televisión vía satélite, IPTV, OTT TV, HDTV y 3DTV, etcétera ■



PREGUNTAS FRECUENTES



Que antena necesito para una zona costera?

Me van a instalar una antena parabólica en una zona de costa donde las antenas se oxidan y estropean las fachadas de las casas. ¿qué antena me recomienda para que sea duradera?

EL EXPERTO OPINA

Efectivamente el ambiente salino en una zona de costa es un aspecto determinante a la hora de elegir una antena parabólica.

Existen diversos tratamientos que pueden ayudar a la conservación del disco, pero la solución más completa y que garantiza la preservación de la estética de la fachada (manchas de óxido) es la

instalación de la **Serie QSD (ref.7902 y 7903)**.

Se trata de discos de aluminio reforzado, con máxima protección contra la corrosión, que mantienen sus características inalterables al paso del tiempo y a las condiciones climáticas más adversas ■



Más información en
televes.com

SIEMPRE A LA ÚLTIMA

Nuevas funciones para su zAs HD

El compromiso de mejora y atención continua hacia el usuario final, es el motivo de una actualización de firmware que permite optimizar la reproducción de archivos multimedia en los receptores zAs. De esta manera, quien haya adquirido un receptor puede mejorar sus características de una manera sencilla y cómoda.

Manteniendo las prestaciones originales de estos receptores, las actualizaciones **permiten la reproducción de archivos en formato mp4, WAV, Matroska y AVI** ■



Disponible en:

televes.com>servicios>descargas

FOTOS CURIOSAS



La antena Digital

Curiosa imagen donde alguien se ha tomado al pie de la letra lo de que nuestra DAT es una antena digital. De ahí que tenga que servir también de reproductor de CD... aunque para eso habría que cambiarle el software ■



Cuenta atrás para el apagón analógico de Astra

El 30 de abril a las 3:00 horas (GMT +1) se consumará el cese de las emisiones de televisión analógica desde la posición orbital de 19,2º Este de Astra.

Ese apagado significará el fin irrevocable de los canales analógicos de Astra que serán sustituidos por las correspondientes emisiones en digital.

Canales tan populares como Kika, Eurosport Germany, ARD o ZDF pasarán a emitirse únicamente en DVB-S. Este cambio al digital, que en un buen número de países europeos se ha completado ya para la televisión terrestre (TDT), servirá para impulsar la alta definición, además de suponer una sensible mejora en calidad de imagen y sonido.

En Alemania y Austria la recepción por satélite es la más utilizada para disfrutar de la televisión, y Astra es el principal proveedor de distribución de señales por este sistema. Según datos hechos públicos por este operador el pasado mes de febrero, la dura pugna que el satélite libra con la televisión por cable en el país más poblado de Europa Occidental se está inclinando a favor del primero. Así, a lo largo de 2011, el satélite logró ir aumentando su penetración hasta superar los 17 millones de hogares, situándose por primera vez por delante del cable.

La televisión terrestre (TDT) llega a algo más de cuatro millones de hogares y la televisión por IP, a un millón.

A finales de 2011, más del 85% de los televidentes alemanes habían dado el salto a la recepción digital, en la mayoría de los casos mediante el simple cambio de su descodificador. No obstante, el último recuento de Astra cifraba en más de dos millones el número de familias que todavía sintonizaban canales de satélite analógicos. Es de esperar que el próximo 30 de abril todas ellas hayan acometido con éxito la renovación o adaptación de sus equipos de recepción para poder seguir disfrutando de sus canales favoritos, pero ahora con calidad digital.

TELEVÉS, PROTAGONISTA

En los meses previos al apagado analógico, los usuarios de la televisión y los profesionales de las telecomunicaciones en Alemania han recibido ingente información. Televés ha sido uno de los agentes facilitadores del proceso, al poner a disposición del mercado su completa gama de equipos para la recepción de señales de televisión por satélite en formato digital. Sin ir más lejos, la proximidad del cese de las emisiones satelitales analógicas de Astra fue uno de los temas que suscitaban más

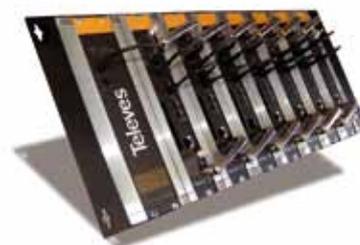
consultas y comentarios en el stand de Televés en última edición de la feria ANGA-Cable, en mayo de 2011.

En esa cita absolutamente clásica del sector, que anualmente se celebra en Colonia, los instaladores profesionales se interesaron vivamente por las cabeceras **T.OX** y la gama de medidores de campo portátiles con procesado digital.

También tuvo una excelente acogida el receptor **ZAS-HD SAT** y la línea de parábolas de alta calidad QSD, caracterizadas por su gran resistencia a los agentes atmosféricos y homologadas según las especificaciones TÜV, un factor indispensable para tener éxito en el exigente mercado alemán.

Además, la filial alemana de Televés es patrocinadora de la web informativa sobre el apagón analógico

www.digital-umstellung.de ■



¿SABÍA QUE...

el color de Televés cumple 40 años?

Elegir el color corporativo es una de las grandes decisiones que han de tomar los responsables de una empresa. A unos les parece más importante que a otros, pero ya nadie duda de que merece la pena invertir tiempo y dinero en una elección correcta.

Televés también pasó esta prueba, y la pasó, como demuestran muchas evidencias, con acierto. Fue hacia el mes de mayo de 1972 cuando la dirección de Televés comenzó a estudiar la propuesta del color naranja presentada por el departamento de Identidad Corporativa.

Después de muchas horas dedicadas al análisis del impacto del cambio, sus ventajas y desventajas, la dirección ordenó realizar el proceso de aplicación del nuevo color en el menor tiempo posible.

La calidad de fabricación hace que los técnicos y especialistas del sector puedan reconocer los equipos de Televés al observar de cerca su interior.

Pero también de lejos es posible distinguir sus productos: Probablemente hoy, la mayor parte de la gente sabría reconocer en lo alto de los tejados una antena parabólica de Televés.

Así Televés se convierte en uno de los pioneros de Identidad Corporativa, que hoy, con el paso del tiempo, vemos que se ha generalizado en rótulos, banderolas y en toda la comunicación de grandes empresas multinacionales, entidades financieras, etc ■

PANTONE
137



Realización de un empalme mecánico de fibra óptica

Otro de los elementos que pueden ser necesarios en el equipamiento del Instalador tipo F, es la denominada Empalmadora Mecánica. Si bien existen desventajas frente a la Fusionadora por arco voltaico (ref.2321), sobretodo por la fiabilidad de la unión de fibras, su utilización está muy demandada y ampliamente extendida.

Como todo proceso de empalme de fibra, hay que seguir unos pasos que garanticen la correcta transmisión de luz por los diferentes tramos de la fibra óptica.

PASOS A SEGUIR

✓ **1** Limpie ambos extremos de la zona en la que se sitúa el empalme mecánico con un paño que no desprenda partículas, humedecido en alcohol isopropílico.

✓ **2** Con la palanca de compresión levantada, encaje el empalme mecánico ref.2328. Mediante la peladora de precisión ref.2324 ,retire entre 30 o 40mm de la funda protectora que posee la fibra óptica. Limpie la fibra resultante, al igual que en el punto 1.

✓ **3** Mediante la cortadora de fibra ref.2323, corte la fibra anterior dejando una longitud entre 12-13mm.

✓ **4** Inserte la fibra en el empalme, a través de la guía, hasta que se detenga.

✓ **5** Introduzca la fibra en su sujeción (zona acolchada) presionando la pestaña de la izquierda, introduciéndola en el soporte de espuma. Libere la pestaña de forma que el soporte retenga la fibra.

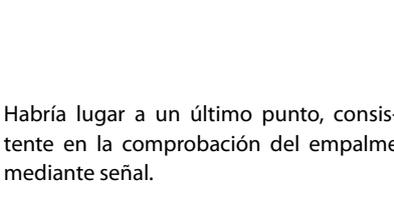
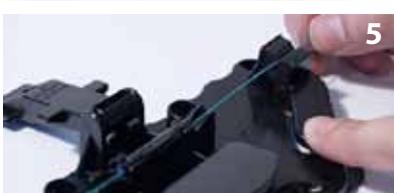
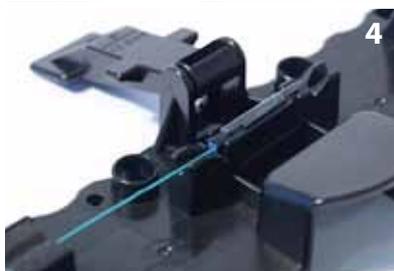
✓ **6** Repita los pasos de 1 a 4 para la segunda fibra.

✓ **7** Introduzca la segunda fibra en su punto (zona acolchada). Empuje la segunda fibra en dirección a la primera fibra, hasta que la primera fibra comience a curvarse. Deberá tener pulsada la pestaña derecha para que el soporte de espuma no la retenga.

✓ **8** Pulsar la pestaña izquierda y empujar la primera fibra hacia la segunda, hasta que la curvatura de las dos fibras se iguale.

✓ **9** Presione sobre la palanca de compresión para activar el empalme mecánico.

✓ **10** Pulse las pestañas izquierda y derecha para retirar los dos extremos sobrantes. A continuación, retire el empalme mecánico ref.2328 tirando desde el centro del mismo.



Habría lugar a un último punto, consistente en la comprobación del empalme mediante señal.

Esta comprobación es intrínseca en la Fusionadora por arco voltaico (ref.2321), pero con empalmes mecánicos, no queda otro remedio que realizar la comprobación una vez rematada la línea.

Para ello hay que utilizar un **Generador de luz triple (ref.2340)** y un **Medidor H45 con interfaz óptica**.

El gran inconveniente de este proceso es que, en caso de existir varios empalmes en serie, no hay posibilidad de identificar qué empalme es el causante del fallo, razón de peso para decantarse por la utilización de la Fusionadora por arco voltaico ■



Cómo proteger los equipos mediante cocas de cable

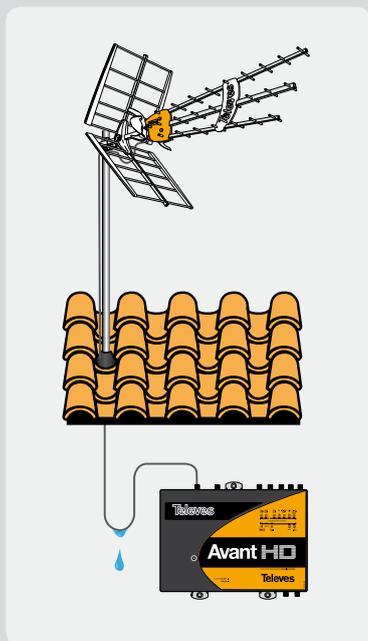
El cable coaxial de intemperie que lleva la señal hasta el interior del edificio, tiene como misión unir el sistema de captación con la cabecera de amplificación y/o procesado.

Pero en ocasiones, además de portar la señal, el cable puede realizar la desagradable función de canalizar agua.

En muchas ocasiones, dependiendo del grado de aislamiento de los edificios, el agua de lluvia puede ser canalizada por el cable coaxial y acabar dentro de los dispositivos a los que entrega la señal y causar una grave avería.

La solución es tan simple como realizar una coca antes del conector, para así hacer precipitar las gotas de agua hacia el exterior del dispositivo.

Más de un instalador ha llegado a esta conclusión tras una costosa reparación ■



Detalle de las cocas a la salida de la antena

INSTALACIONES TELEVES

CENTRO COMERCIAL SERRALLO PLAZA (GRANADA)

El equipamiento de cabecera del Centro Comercial Serrallo Plaza es un ejemplo de buena planificación e impecable ejecución. Además plasma la actual tendencia, en instalaciones singulares, de convergencia entre la **tecnología óptica** y la radiofrecuencia.



Está compuesto por 6 transmoduladores DVB-S2 - COFDM, 4 procesadores de canal, 2 centrales de FI, 2 emisores ópticos y 2 repartidores ópticos.

Los 10 canales y dos polaridades de satélite se transforman a señal óptica para su distribución.

Para paliar la distancia entre las antenas y la cabecera, la señal de satélite se transforma en óptica ya en captación restituyéndose la RF en cabecera y, tras acondicionar su nivel, volverla a distribuir en fibra.

El resultado es una distribución en fibra óptica con una excepcional calidad en recepción

El diseño y planificación corrieron a cargo del Ingeniero D. Emilio Medina Romero, de la empresa Grupo Medina, y la instalación fue realizada por Electricidad Hoces. ■



Rack llave en mano, premontado de fábrica para facilitar la instalación

REALIZADA POR:



Electricidad Hoces

NUEVO PRODUCTO

ANTENA INTERIOR INTELIGENTE

CON AJUSTE AUTOMÁTICO DE SEÑAL



Se trata de una solución eficiente para recibir señal en aquellos edificios que no están dotados de infraestructuras de telecomunicación o en situaciones en las que la recepción sea portable o temporal.

La antena INNOVA BOSS **garantiza la mejor calidad de señal en función del nivel de recepción** (tecnología BOSS TECH). Su ganancia, de 25dB, es autoajustable para

impedir la saturación provocada por elevados niveles de recepción.

Además, está preparada para impedir la acción de las redes 4G en la señal de televisión. Para ello, dispone de dos modos conmutables de funcionamiento:

Pos. 60: 470MHz – 790 MHz y Pos. 69: 470 MHz – 862 MHz.

Tiene posibilidad de telealimentación, de manera que si está alimentada por el receptor TDT o por la TV, **no necesita de toma de corriente** ■

LA ANTENA INNOVA BOSS ESTÁ LLAMADA A SER UNA ANTENA DE REFERENCIA EN LA RECEPCIÓN **ADAPTADA AL LTE** Y ES, POR TANTO, **UNA INVERSIÓN DE FUTURO.**

Made in Televes

INNOVA BOSS

No necesita ser orientada Alimentación a través de la fuente o del conector de salida RF **Colocación vertical u horizontal**
Ganancia de 25 dB

Televes®